

## POLÍTICA DE PRIVACIDAD (RESUMEN)

A raíz de una decisión empresarial, esta política se aplica a los datos personales de los empleados y candidatos a empleo de Aliments Nortera Inc. (en adelante «**Nortera**») que radican en Canadá o en Estados Unidos.

### ¿Por qué recopilamos sus datos personales?

|  | Candidatos | Empleados |
|--|------------|-----------|
| • Para analizar su solicitud, facilitar su contratación o, con su consentimiento, para contactarlo en relación con otras ofertas | X          |           |
| • Para comunicarnos con usted  | X          | X         |
| • Para administrar beneficios monetarios relacionados con su empleo  |            | X         |
| • Para cumplir con nuestras políticas  | X          | X         |
| • Para proteger nuestros intereses   | X          | X         |
| • Para alcanzar nuestros objetivos comerciales   | X          | X         |

### ¿Cómo obtenemos su consentimiento?



Si elige proporcionarnos sus datos personales después de haber leído **esta política**, asumimos que acepta la recopilación, el uso y la divulgación de sus datos personales.



Si deseamos utilizar sus datos personales para un **propósito que no se le ha indicado en esta política** o que no está establecido por la ley, le solicitaremos su consentimiento antes de utilizar esa información para ese nuevo propósito.

### ¿Con quién compartimos sus datos personales?

Podemos divulgar sus datos personales fuera de Quebec o de su provincia de residencia, incluyendo, entre otros:

## Política de privacidad para candidatos y empleados

|   | Candidatos | Empleados |
|---|------------|-----------|
| • Alojamiento del sitio web   | X          | X         |
| • Software de recursos humanos  | X          | X         |
| • Administración de seguros y planes de beneficios                                  |            | X         |
| • Gestión de bases de datos de cámaras de seguridad y control de acceso a edificios | X          | X         |
| • Gestión de nóminas y tiempo   |            | X         |
| • Soporte informático   |            | X         |
| • Auditorías financieras  |            | X         |

### ¿Cuáles son sus derechos con respecto a sus datos personales?

En cualquier momento, puede:



**Retirar su consentimiento** para la recopilación, el uso y la divulgación de sus datos personales.

Solicitar **acceso** o **rectificación** de sus datos personales.

### PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN...

Nortera valora su privacidad y se compromete a proteger sus datos personales.

Esta política describe cómo recopilamos, usamos, divulgamos y protegemos sus datos personales, así como la manera de ejercer sus derechos (por ejemplo, para acceder a estos o rectificarlos).

### ¿Cuál es el alcance de esta política?

Esta política se aplica a los datos personales de empleados y candidatos que radican en Canadá o en Estados Unidos y que están bajo el control de Nortera, independientemente de que su conservación la asegure la empresa o un tercero.

### ¿Qué significan los términos utilizados?

Por «**Leyes de privacidad aplicables**» se entiende las leyes, regulaciones, recomendaciones o avisos relacionados con la privacidad, incluyendo la *Ley de protección de datos personales en el sector privado*, así como cualquier otra ley, regulación, recomendación o aviso que reemplace, modifique, amplíe, revoque o codifique las leyes de privacidad aplicables en Canadá.

Por «**Empleado**» se entiende cualquier individuo empleado por Nortera, incluyendo aprendices, estudiantes o agentes, a tiempo completo o parcial, de forma permanente o temporal.

Por «**Candidato**» se entiende cualquier individuo que se postula a empleo en Nortera.

Por «**Datos personales**» se entiende cualquier información que se relacione con un individuo y permita identificarlo directa o indirectamente, como el nombre, número de empleado, número de seguro social (NSS), identificador de seguimiento en línea (como una dirección IP), o una o varias características

## Política de privacidad para candidatos y empleados

específicas relacionadas con la identidad física, fisiológica, mental, económica, cultural o social de esa persona.

### ¿Por qué recopilamos sus datos personales?

Solo recopilaremos, usaremos y divulgaremos los datos personales de candidatos y empleados de acuerdo con las leyes de privacidad aplicables. Por ejemplo, solo utilizaremos sus datos personales para los fines para los que hayamos obtenido su consentimiento o para otros fines que las leyes puedan exigir o autorizar.

Para informarse más sobre por qué recopilamos sus datos personales, lea la información que aparece a continuación.

| <br><b>Para facilitar el proceso de contratación</b>  | <br><b>Para comunicarnos con usted</b>  | <br><b>Para administrar beneficios monetarios relacionados con el empleo</b>  |
|--|--|--|
| Esto incluye:  | Esto incluye:  | Esto incluye:  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificar las referencias que el candidato proporciona</li><li>• Verificar antecedentes</li><li>• Realizar evaluaciones previas al empleo que sean razonablemente necesarias para llevar a cabo el trabajo</li><li>• Realizar entrevistas con los candidatos a empleo potenciales.</li><li>• Contactarlo, con su consentimiento, para enviarle otras ofertas de empleo que puedan interesarle.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Facilitar la comunicación con los empleados y los candidatos</li><li>• Para los empleados, facilitar la comunicación con los miembros de la familia en caso de emergencia médica u otra situación que pueda surgir y requiera contactar a los miembros de la familia.</li><li>• En la medida de lo posible, siempre intentaremos recopilar datos personales de empleados y candidatos directamente de la persona en cuestión y solo recopilaremos datos personales de otras fuentes si es necesario y con su consentimiento.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Las horas trabajadas, la tasa de remuneración o el salario, con el fin de determinar el salario base</li><li>• La comunicación con terceros, incluidos proveedores de servicios de nómina o beneficios sociales, aseguradoras, actuarios, administradores de planes de jubilación, fideicomisarios y varios servicios gubernamentales, según lo exijan las leyes.</li><li>• Administración interna de los planes de beneficios sociales.</li></ul> |

**Política de privacidad para candidatos y empleados**

|    |    |    |
|---|---|---|
| <p><b>Para cumplir con nuestras políticas</b></p>   | <p><b>Para proteger nuestros intereses</b></p>  | <p><b>Para alcanzar nuestros objetivos comerciales</b></p>  |
| <p>Esto incluye:</p>  | <p>Esto incluye:</p>  | <p>Esto incluye:</p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compartir datos personales con proveedores de servicios externos que nos ayuden a administrar esta información, servicios gubernamentales o cualquier persona que las leyes exijan.</li> <li>• Realizar evaluaciones previas a la contratación y/o pruebas psicométricas.</li> <li>• Cumplir con los requisitos legales y normativos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar varios sistemas de monitoreo y control con fines de seguridad, incluida la presencia de empleados, candidatos y otras personas en las instalaciones de Nortera.</li> <li>• Por ejemplo, los sistemas automatizados de acceso con tarjeta pueden registrar información sobre la entrada y salida de los empleados en las instalaciones de Nortera y su tiempo de trabajo.</li> <li>• Cámaras de vigilancia que filman las instalaciones de Nortera.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recopilación de datos demográficos sobre empleados y candidatos para garantizar el éxito de diversos programas y estrategias de equidad, diversidad e inclusión (EDI).</li> <li>• Monitoreo y promoción de la salud y seguridad de los empleados, que incluye:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Administración de beneficios por discapacidad con el fin de tomar decisiones relacionadas con la obligación de adaptación, determinación de la retención del empleo o capacidad para regresar al trabajo de manera segura, o determinación de riesgos en el lugar de trabajo.</li> <li>• Uso y posible divulgación de información médica, especialmente a consultores médicos, consultores en cuestiones de discapacidad, entidades gubernamentales o instituciones financieras.</li> <li>• Realización de exámenes médicos, si es necesario.</li> </ul> </li> </ul> |

## Política de privacidad para candidatos y empleados

### ¿Cómo obtenemos su consentimiento?



- Recopilamos, usamos y divulgamos sus datos personales con su consentimiento o según lo permitan o exijan las leyes. La **forma** en que obtenemos su consentimiento (o sea, de qué manera) depende, entre otras cosas, de las **circunstancias** y la **sensibilidad** de los datos recopilados.
- Su consentimiento puede ser **expreso o implícito**, en dependencia de las circunstancias y la sensibilidad de los datos personales en cuestión.
- Si elige proporcionarnos datos personales, suponemos que acepta la recopilación, el uso y la divulgación de sus datos personales en la medida indicada en esta política.
- En general, le pediremos su consentimiento en el **momento de recopilar** sus datos personales.
- Si deseamos utilizar sus datos personales para un **propósito que no se le haya indicado** en el momento de la recopilación o que no esté previsto por la ley, le solicitaremos su consentimiento antes de utilizar esa información para ese nuevo propósito.
- Si nos proporciona datos personales sobre **otra persona** (por ejemplo, un contacto de emergencia), **usted es responsable** de obtener su consentimiento para que podamos recopilar, usar y divulgar su información de acuerdo con esta política.
- Podemos recopilar sus datos personales **a partir de terceros** (por ejemplo, información obtenida de personas de referencia, antecedentes penales), con su consentimiento.
- Puede **retirar su consentimiento** para la recopilación, uso o divulgación de sus datos personales en cualquier momento comunicándose con nosotros en la sección «**Cómo contactarnos**» a continuación.
- Sin embargo, antes de cumplir con su solicitud de retirar el consentimiento, es posible que necesitemos **evidencia de su identidad**. En algunos casos, retirar su consentimiento puede significar que ya no podremos procesar su candidatura ni mantener la relación laboral

### ¿Qué datos personales recopilamos?

Podemos recopilar los siguientes datos personales:

- Nombre
- Dirección postal y electrónica
- Número de teléfono

## Política de privacidad para candidatos y empleados

- Fecha de nacimiento
- Sexo
- Número de seguro social (NSS)
- *Currículum vitae* y referencias
- Calificaciones y habilidades
- Evaluación del rendimiento
- Expediente laboral
- Documentos legales relacionados con el empleo
- Documentos médicos
- Documentos educativos (licencias y certificaciones)
- Licencia de conducir (si es necesario para el trabajo o como identificación para verificación de antecedentes)
- Resultados de la verificación de antecedentes
- Información bancaria (para el pago de salarios)
- Estado civil
- Nombre y fecha de nacimiento del cónyuge y/o dependientes (si corresponde)
- Fotografía del empleado
- Geolocalización
- Historial de navegación, búsqueda o información sobre su interacción con un sitio web o una aplicación utilizando el material informático proporcionado por el empleador.

### ¿Con quién compartimos sus datos personales?

Podemos compartir sus datos personales con terceros o proveedores de servicios para los fines antes mencionados o de la manera que se indica en esta política.

No venderemos ni alquilaremos sus datos personales a terceros ni intercambiaremos datos personales con terceros; sin embargo, podemos compartirlos cuando las leyes lo permitan o exijan, o de la forma que se indica a continuación.

#### Proveedores de servicios



Podemos utilizar proveedores para que presten servicios en nuestro nombre. Dichos proveedores solo recibirán los datos personales que necesitan para prestar los servicios encomendados.

Les informamos que se les prohíbe utilizar los datos personales para cualquier otro propósito que no sea la ejecución de los servicios para los que se les contrató. Estos proveedores de servicios no están autorizados a divulgar esta información personal a otras personas. Haremos todo lo posible para proteger los datos personales que se comparten con terceros a través de acuerdos contractuales y, cuando corresponda, acuerdos por escrito, en los que se les pide que adopten prácticas, procedimientos y medidas de confidencialidad y seguridad razonables.

Las categorías de proveedores de servicios que tienen acceso a sus datos personales incluyen proveedores de servicios contratados para:

– Gestión de nóminas y tiempo;

## Política de privacidad para candidatos y empleados

- Administración de seguros y planes de beneficios;
- Gestión de bases de datos de cámaras de seguridad y control de acceso a edificios;
- Soporte informático;
- Auditorías financieras;
- Software de recursos humanos;
- Alojamiento del sitio web;

Si desea obtener más información sobre nuestros proveedores de servicios, contáctenos siguiendo las instrucciones que aparecen en la sección «**¿Cómo contactarnos?**».

### En la medida en que lo permitan o



### exijan las leyes

Podemos divulgar datos personales cuando lo exijan las leyes, un reglamento, una orden judicial, una citación, una solicitud válida o una orden de registro, o en respuesta a una investigación del gobierno u otra solicitud legítima.

También podemos divulgar estos datos a nuestros contadores, auditores, agentes y abogados para hacer respetar o proteger nuestros derechos. Asimismo, podemos divulgar ciertos datos personales cuando creamos razonablemente que es necesario hacerlo para proteger los derechos, la seguridad o la propiedad de Nortera u otras personas, en la medida en que lo prevean o autoricen las leyes.

### Para cumplir con un contrato y otros fundamentos legales



En la medida aplicable y necesaria, podemos divulgar datos personales para firmar un acuerdo o para otros fines que las leyes permitan.

### Transacción comercial



Podemos divulgar datos personales a terceros en el contexto de una reorganización, fusión, venta, empresa conjunta, cesión u otra disposición de nuestras actividades, marcas u otros activos, ya sea total o parcialmente.

Sin embargo, si se lleva a cabo dicha transacción, las leyes de privacidad aplicables seguirán protegiendo los datos personales. Si dicha transacción no se realiza, exigiremos a la otra parte que se abstenga de utilizar o divulgar sus datos personales de cualquier manera y que los destruya por completo.

## **Política de privacidad para candidatos y empleados**

### **¿Qu esperamos de usted como empleado?**

Nos aseguraremos de que los datos personales que recopilamos, utilizamos o compartimos sobre nuestros empleados sean lo más precisos, actualizados y completos posible.

En la medida en que nos proporcione datos personales, suponemos que esta información es precisa y está actualizada. Si alguno de sus datos personales de empleado cambia durante su empleo en nuestra empresa, también esperamos que nos informe de estos cambios para que podamos actualizar su expediente laboral.

### **¿Durante cuánto tiempo conservamos sus datos personales?**

Conservaremos sus datos personales de conformidad con nuestras obligaciones comerciales y legales, y solo durante el tiempo necesario para cumplir con los fines establecidos en esta política, a menos que las leyes exijan un período de conservación más prolongado.

Si se le contrata, generalmente conservamos sus datos personales en su expediente durante la duración de su empleo más un periodo de tres (3) años, a menos que las leyes exijan un período de conservación más prolongado.

Si no se le contrata, generalmente conservamos sus datos personales durante tres (3) años después de que se tome la decisión, a menos que las leyes exijan un período de conservación más prolongado. Del mismo modo, si nos autoriza a contactarlo para futuras ofertas de empleo, conservaremos sus datos personales durante tres (3) años después de que se tome la decisión.

Si utilizamos datos personales para tomar una decisión que afecta directamente a un candidato o empleado, conservaremos la información durante un período razonable después de su uso y durante al menos un (1) año después de tomar la decisión. En otros casos, destruiremos los datos personales o, en algunos casos, los anonimizaremos, cuando ya no los necesitemos para los fines para los que se recopilaron, o para otros fines cuando las leyes lo permitan.

### **¿Dónde conservamos sus datos personales?**

Actualmente, conservamos los datos personales de empleados y candidatos en Canadá. Si es necesario, la información se podrá conservar y utilizar en cualquier país en el que utilicemos proveedores de servicios externos. Por lo tanto, es posible que compartamos datos personales en países distintos de su país, provincia o estado de residencia, en los que las leyes de privacidad pueden ser diferentes.

Si sus datos personales se utilizan fuera de su país o provincia de residencia, estarán sujetos a las leyes del país, provincia o estado en el que se encuentren y se pueden compartir con gobiernos, tribunales, organismos del orden público o autoridades normativas de ese otro país, o divulgar de acuerdo con las leyes de dicho país. Sin embargo, nuestras prácticas con respecto a sus datos personales siempre estarán sujetas a esta política y a las leyes de privacidad aplicables.

### **¿Qué derechos tiene usted sobre sus datos personales?**

En la medida de lo posible, nos aseguraremos de que sus datos personales sean precisos y completos y de que estén actualizados. Sin embargo, no actualizaremos sus datos personales de manera sistemática. Esperamos que nos proporcione actualizaciones de sus datos personales ocasionalmente, si es necesario.

**Política de privacidad para candidatos y empleados**

Antes de responder a su solicitud de acceso o rectificación de datos personales, podemos solicitarle que presente una prueba de identidad. Esta información de identificación solo se utilizará para dicho fin.

|   |    |    |
|--|---|---|
| <p><b>Derecho de acceso y rectificación</b></p> <p>Puede solicitarnos acceso a sus datos personales y obtener una copia de estos.</p> <p>Si alguno de sus datos personales es inexacto, incompleto o confuso, o si las leyes no autorizan su recopilación, divulgación o conservación, puede exigir que se corrija.</p> <p>También puede solicitarnos información sobre cómo se recopilaron sus datos personales, así como el nombre de las personas que tienen acceso a su información dentro de Nortera y detalles sobre el período de conservación.</p> | <p><b>Derecho a retirar su consentimiento</b></p> <p>Puede retirar su consentimiento para la comunicación o el uso de los datos personales recopilados.</p> <p>[Si corresponde, también puede solicitar que sus datos personales se dejen de divulgar].</p> | <p><b>[Derecho a solicitar información sobre la toma de decisiones automatizada</b></p> <p>Si corresponde, tiene derecho a solicitar información sobre el uso de cualquier sistema de toma de decisiones completamente automatizado y sobre el impacto que este pueda tener en usted.</p> |

Para ejercer sus derechos, por favor envíe una solicitud por escrito, acompañada de una prueba de identidad, a nuestro oficial de protección de datos personales, como se menciona a continuación en la sección «¿Cómo contactarnos?».

Una vez que recibamos su solicitud, le enviaremos una respuesta por escrito en un plazo máximo de treinta (30) días a partir de la fecha de recepción de su solicitud, usando los datos de contacto indicados anteriormente.

En algunos casos, podemos negarnos a darle la información personal solicitada o podemos censurar (ocultar) cierta información en los documentos que le entregaremos.

**¿Cómo protegemos sus datos personales?**

Implementamos procedimientos y medidas de seguridad razonables para garantizar la protección de los datos personales de los empleados y candidatos que están bajo nuestro control.

Por ejemplo, solo el personal autorizado que está sujeto a obligaciones de confidencialidad tiene acceso a los registros físicos y electrónicos que contienen datos personales de empleados y candidatos. Los datos personales de empleados y candidatos almacenados en formato electrónico se protegerán

## Política de privacidad para candidatos y empleados

adecuadamente mediante medidas de seguridad y contraseñas, y solo estarán disponibles para el personal que necesite acceder a ellos para cumplir con sus funciones; o sea,-- específicamente los empleados del departamento de recursos humanos y algunos gerentes autorizados.

### ¿Cómo se lleva a cabo la vigilancia electrónica?

No se llevará a cabo ninguna vigilancia electrónica sin haberle informado previamente y obtenido su consentimiento. Por lo tanto, por razones de gestión y después de obtener el consentimiento de los empleados afectados, Nortera podrá realizar:

- Vigilancia electrónica de sus llamadas telefónicas.
- Vigilancia electrónica de sus correos electrónicos
- Vigilancia electrónica de su uso de Internet

Todos los elementos mencionados a continuación pueden ser objeto de vigilancia:

- Computadoras de escritorio o portátiles
- Teléfonos inalámbricos
- Radios
- Dispositivos de fotografía electrónica
- Sistemas ópticos o biométricos
- Sistemas electromagnéticos

Se excluye de esta vigilancia electrónica todo lo relacionado con la geolocalización y el mantenimiento o protección del sistema informático mediante el uso de software de prevención de pérdida de datos o software de monitoreo de tráfico de internet que reconoce software malicioso.

### ¿Quién evaluará el cumplimiento de esta política?

Nuestro responsable de la protección de datos personales evaluará de manera independiente las denuncias de incumplimiento de esta política al examinar las prácticas y procedimientos, y determinará si se requieren medidas correctivas, incluidas medidas disciplinarias que pueden incluir el despido.

### ¿Cómo contactarnos?

Puede enviar cualquier solicitud, pregunta, queja o comentario sobre esta política a nuestro responsable de la protección de datos personales en la siguiente persona:

#### **Responsable de la protección de datos personales**

vieprivee@norterafoods.com

Calle de l'Équinoxe, n.º 140

Brossard (Quebec) J4Z 0R4 Canadá

### ¿Actualizaremos esta política?

Esta política entra en vigor en la fecha de actualización que aparece en la parte inferior de cada página.

**Política de privacidad para candidatos y empleados**

Nos reservamos el derecho de modificarla en cualquier momento. Cuando realicemos cambios en esta política, estos entrarán en vigor de inmediato una vez que se haya publicado la notificación de los mismos en nuestro sitio web.

**Historial de revisiones**

| Versión | Fecha | Autor | Descripción |
|---------|-------|-------|-------------|
|         |       |       |             |